

NĂM THỨ 31
Số 6031
Ngày thứ tư
14 Dec. 1938
Ngày 28
tháng mười (Đứ)
NĂM MAU-DÂN

LUYỆN NỮ
CHỦ-NHƠN: NGUYỄN-VĂN-CỬA
Mau báo xin trả tiền trước cho ông NGUYỄN-VĂN-CỬA.
Gởi bài vở cho ông LÂM-VĂN-NGŨ.
XUẤT BẢN HÀNG NGÀY
BÁO QUÂN: 57, Rue Lucien Mossard, 57 - SAIGON
Đầy thép tất: LUCTINE - Đầy giấy mới: 20.364
CHỦ-NHIỆM: LÂM-VĂN-NGŨ
Thay mặt cho tác bản Pháp-Quốc
COMPLOT INTERNATIONAL DE PUBLICITE
R. Rue Treacret - PARIS (VIII)
GIẤ BẢO
Mỗi năm... 12500
Sáu tháng... 6.50
Ba tháng... 3.60
Mỗi số... 0.04

**Quả thật có kẻ giầu
bạc càng chăng?**
CHÁNH PHỦ ĐANG MỘT CUỘC ĐIỀU-TRA BẤT BỤNG
ĐẦU CỎ GIÀU BẠC CẮC

Hôm qua, tôi đã nói đến về nạn đói khủng-hoàng bạc, chỉ hiện nay làm cho các cuộc buôn bán xé nảy đều bị ngưng trệ đình-dốn cả. Ngay cho đến các ban đồng-nghị pháp-nam của chúng tôi cũng thế. Sự kiện này càng khiến nên sự chua ngoa như cảm quyến nên cứu giúp. Theo như những lời-truyền mà người ta đã nói, chúng tôi đã đi bất một cách tưởng tượng rằng những kẻ-triều-đại không có của-sắc gì cả. Tuy nhiên như vậy, sau khi viết về ấy chúng tôi đã tiếp động một bài của một ban đạo ư Canh ho đi đến, chúng tôi xin đăng tải ra sau này.

Thật một điều bất ngờ: mà không thể nói gì đến họ được; mà bây giờ không ai sợ mua thêm ít mua khác thì lấy gì mà để được cái món đồ mình đã mua được kia? Vì bị biết rằng làm vậy họ sẽ đi: theo đó, một người mua phải công, thì họ 5 đồng, thì mua trước 5 từ này phải nhiều hơn mua trong tay, các người mua về gần đây này họ đi đến tiệm kia thì công không đủ để mua cái đó. Bởi vì họ đi một tí không đủ mua trước rồi. Thật là một cái mê hoặc bởi sự lừa gạt, thiệt hại cho người mua như thế là người Anam.

Vấn như của Chủ-lãnh, của Chủ-quản, của Chủ-trưởng ở các tỉnh, thành không mua thêm vào công việc không có của sự, hiện thời chưa nước đi phải ra thông dụng, vào là đồng xu nguyên, một là đồng xu của, nó là bạc cắt, một là của tinh độ 3, 4 trên công phải là ít, mà sau có ở ngoài-dân về các tỉnh, các tỉnh, của nó mà này? Vì các của của của quyến trả về các tỉnh, của nó giầu bạc cắt đầy làm rất tốt, người mua mua. Ai giầu bạc cắt?

Thế-Trung
Cứ như những đứa đi đầu tiên thấy của ông Thế-Trung, chúng tôi tưởng không phải là không đúng sự thật. Nhưng nay các cử đi một vài chữ mà nói chung đi một cái của chúng, chúng tôi tưởng họ nói vậy. Thật rằng bắt buộc khách mua phải là nhiều của chi tiết là như thế là họ nói, nhưng mà không lẽ có bạc cắt chi-lưu-đi ở đây này bằng là họ nói về chi nói về chi số trong tay chúng-gia Hu-không? Nói thì nghĩ là chúng ta nhìn nhận rằng bao nhiêu vận lũng ở xứ này đều ở trong tay một nhóm người đầu cơ ấy sao?

**MỘT TIN KHÔNG HAY CHO DÂN
(LÀNG BÈ)**
**Quan Toản - quyên
vừa kỳ nghị-định
tặng giá thuốc phiện
thêm mỗi ki-lô 20 đồng**

Năm rất một hợp cơn thuốc phiện trỗi dậy dần dần trong lòng người ta, nhưng có hay không xẩy ra cho đời sống họ cũng không biết. Nhưng họ cũng không biết rằng họ đang sống trong một cơn khủng-hoàng bạc. Các nguyên-nhơn ấy theo tôi tưởng rất to lớn, nên trong phần chú thích một tháng trở lại mới tóm tắt gần hết về bạc cắt châu-lưu-lam cho các tỉnh kinh-tế của nước ta. Rồi ra chỉ có hàng nghìn tiểu-thủ là bị thiệt-hại hơn hết. Vì những kẻ lợi-dùng cho-hết mà đầu cơ bạc cắt như thế, hình như nhà cầm quyền xứ này không bị qua đâu.

Vị cai nạc khủng - hoàng bạc cắt đã làm thiệt hại cho các thương-nhân hơn hết. Trước tiên chúng ta nghĩ rằng Thương-mại Sài-gon không bỏ qua được. Vừa rồi ông Árdin Hô-trung nói rằng thương-mại đã đi tới cho quan Thống-đô Nam-kỳ yêu-cầu chánh-phủ hãy can thiệp đứng cho bạc cắt được chữa-lưu.

Ông Árdin là cho họ nghĩ rằng khách mua phải là nhiều của chi tiết là như thế là họ nói, nhưng mà không lẽ có bạc cắt chi-lưu-đi ở đây này bằng là họ nói về chi nói về chi số trong tay chúng-gia Hu-không? Nói thì nghĩ là chúng ta nhìn nhận rằng bao nhiêu vận lũng ở xứ này đều ở trong tay một nhóm người đầu cơ ấy sao?

**BUỔI TIỆC TÂN BÌNH
Quan Thông - độc
PAGES
và Phu - nhơn
Hôm ngày 15 NOVEMBRE
1938**

Ban Tổ chức buổi tiệc tân bình Quan Thông độc và Phu nhơn hôm ngày 15 NOVEMBRE 1938, có nhóm họp tại nhà 15 de l'Union rue Lucien, để xem xét công việc của ban tổ chức. Ban tổ chức đã họp vào ngày 15 NOVEMBRE 1938, có nhóm họp tại nhà 15 de l'Union rue Lucien, để xem xét công việc của ban tổ chức. Ban tổ chức đã họp vào ngày 15 NOVEMBRE 1938, có nhóm họp tại nhà 15 de l'Union rue Lucien, để xem xét công việc của ban tổ chức.

**Xe hơi cần người
cỡi xe đạp gây hết
2 chơn**
Người ta có thể vào nhà thương Chơ-rô, hôm qua, một người Huế hiện tên Lâm Liên 19 tuổi bị xe hơi cỡi đạp gây hết 2 chơn. Nguyên vì xe hơi này chạy trên đường số 11, gặp trục lăn của xe đạp, chỉ gây thương tích nhẹ cho người cỡi xe đạp. Người ta có thể vào nhà thương Chơ-rô, hôm qua, một người Huế hiện tên Lâm Liên 19 tuổi bị xe hơi cỡi đạp gây hết 2 chơn.

Kermesse Tàu an
Nhiệm vụ của người đầu cơ là mua thêm vào công việc không có của sự, hiện thời chưa nước đi phải ra thông dụng, vào là đồng xu nguyên, một là đồng xu của, nó là bạc cắt, một là của tinh độ 3, 4 trên công phải là ít, mà sau có ở ngoài-dân về các tỉnh, các tỉnh, của nó mà này? Vì các của của của quyến trả về các tỉnh, của nó giầu bạc cắt đầy làm rất tốt, người mua mua. Ai giầu bạc cắt?

**Nét
Mực thừa**
Phép lịch-sự

Trong một buổi tiệc tân bình, ông Thông độc và Phu nhơn đã có một cuộc nói chuyện rất thú vị. Ông Thông độc đã nói về những điều kiện của đời sống hiện tại và những khó khăn mà người dân đang gặp phải. Ông Phu nhơn đã trả lời những câu hỏi của ông Thông độc và nói về những kinh nghiệm của ông trong cuộc sống.

**Vi ông nhảm phải
rầy ngôn một nhà
có 6 người đầu
hị chết cả**
HATINH - Ông Nguyễn-văn-Bá 52 tuổi, quê ở huyện Đông Hưng, tỉnh Hà Tĩnh (Trung) thường có công việc buôn bán và nghề làm thợ mộc. Ông có 6 người con, tất cả đều chết vì bệnh tật.

Đem một cái chết bất ngờ
HATINH - Ông Nguyễn-văn-Bá 52 tuổi, quê ở huyện Đông Hưng, tỉnh Hà Tĩnh (Trung) thường có công việc buôn bán và nghề làm thợ mộc. Ông có 6 người con, tất cả đều chết vì bệnh tật.

**Con cái các
Viên-chức hồi-hu'
muốn xin trợ cấp phải nộp
giấy mà gì?**

Trong một buổi tiệc tân bình, ông Thông độc và Phu nhơn đã có một cuộc nói chuyện rất thú vị. Ông Thông độc đã nói về những điều kiện của đời sống hiện tại và những khó khăn mà người dân đang gặp phải. Ông Phu nhơn đã trả lời những câu hỏi của ông Thông độc và nói về những kinh nghiệm của ông trong cuộc sống.

Đem một cái chết bất ngờ
HATINH - Ông Nguyễn-văn-Bá 52 tuổi, quê ở huyện Đông Hưng, tỉnh Hà Tĩnh (Trung) thường có công việc buôn bán và nghề làm thợ mộc. Ông có 6 người con, tất cả đều chết vì bệnh tật.

Đem một cái chết bất ngờ
HATINH - Ông Nguyễn-văn-Bá 52 tuổi, quê ở huyện Đông Hưng, tỉnh Hà Tĩnh (Trung) thường có công việc buôn bán và nghề làm thợ mộc. Ông có 6 người con, tất cả đều chết vì bệnh tật.

TẬP «SU-PHẠM HỌC-KHOA»

XUẤT BẢN MỖI THÁNG MỘT KỶ

Giá đóng niên tập S. P. H. K. (Cà phán thầy giáo)... .. 5\$00

Những vị giáo sư và viên quản Annam nếu thuận nhận giúp đỡ cho hôn-quần, những số bạc đưa vào báo ấy thì hôn-quần sẽ tỉnh cho một phần học-hàng 5

HÀNG BÀO-KE

MIẾU
La Providence et
L'Industrielle du Nord
ÔNG BOY-LANDRY

Lam Tân Kỳ 17, Place du Théâtre, 17 -- SAIGON

Hàng Bào-ké này chuyên lo bào-ké cho những xe hơi, nhà cửa, phố và hàng hóa cho anh em. Những người ở Saigon, Cholon hoặc ở trong Lục-tinh mà chịu bào-ké với hàng này, nếu gặp lúc rủi ro hay gặp việc gì, thì hàng sẽ bồi thường một cách rất mau lẹ với cùng. Xin anh em lưu-ly.

Clinique médicale

17, Rue de la Doune Saigon
Telephone N. 285

DOCTEUR Phun-tán-Thiết

Et spécialisé en matière d'ophtalmologie à l'hôpital St-Joseph Paris. Ancien médecin interne et externe de l'Université de Toulouse, etc. etc. Médecin en chef de l'hôpital pour la Malade autochtone.

Công việc nội khoa và ngoại khoa chung nhất và cũng kiêm việc khám chữa bệnh về mắt, phụ nữ, da liễu, nhi khoa, giải phẫu, sát trùng bằng tia cực tím và các phương pháp hiện đại. Khám và chữa bệnh bằng tia cực tím và các phương pháp hiện đại.

Trụ sở: 17, Rue de la Doune Saigon. Khám bệnh: 6 giờ sáng đến 12 giờ trưa. Khám bệnh: 12 giờ đến 6 giờ tối.

Khi cô SIMONE tiếp khách...

It sao mặt cô phải lẩn đi đó là làm cho cô có danh tiếng là một người đàn bà lịch-sự! Nhưng cô Simone vẫn yêu-tình-truân-lạc người đứng trước mặt cô và luôn luôn mỉm mằn và tươi tỉnh như ý cô muốn là nhờ:

CREME SIMON M. A. T.
Chà kem cho sắc đẹp

Và muốn tránh đừng cho da nhăn và giữ da mặt sạch sẽ mịn và mềm trước khi ngủ, cô luôn luôn theo chế độ SIMON là thoa một lớp mỏng:

CREME SIMON
Chà kem để- sạch và sắc khoẻ

CLINIQUE PELLERIN
93, Rue Pellerin

DOCTEUR TRAN-V-ĐỒ

Telephone 20.912

Mô phỏng, Hình đàn bà, con nít. Bình phong tinh vân và Hội kiến (Rayons X) Chạy điện (Diathermie)

Phòng riêng rất đẹp hình Nghệ thuật nâng đỡ mọi phòng **NHÀ MỒ TỐI TÀN**
Sáng 8 giờ đến 11 giờ Chiều 2 giờ đến 6 giờ

Đọc báo mà không đọc tờ «Nông-Công-Nương» là người chưa từng đọc báo

Tiểu thuyết

Thư ba kỳ ngẫu

Đầu cho trời mây kiếp trôi, Nghiệp là như một nụ cười nguyên. Ngày mờ gặp phải nhân duyên, Có vậy là trở cũ mình mình mang. Cho hay quá-buộc nhân bằng.

(Tiếp theo)

Đến kiếp này cô là... kiếp cũ, nhân duyên ấy phải dứt. Sự cô lạng lạng ra ra? Chẳng là con gái của sư-cô, con ta dạy là bà Cát-ma đã đi, về lại nơi Nà-ga công việc không thành tựu, nên phải chuyển kiếp mà tái phước-chàng này sư-cô đã rõ thấu tận tận, nhân của kiếp trước, nên tu hành làm cho chơn lòng thanh tịnh.

Sư-cô! Câu chuyện vẫn vậy, vẫn lại, nghe không cảm khái, song cô nhiều cái huyền lý. Ừ nơi trong nếu hôm nào sư-cô được rỗi, thì cô hãy lại diện diện, sư-cô sẽ thấy rõ nguyên nhân kết quả của cuộc chuyện này.

Một đũa tay bà Diệu-hue bị bạn Xuyên tình nguyện xin theo làm để xử đề hậu tư tâm họ, bà niệm Phật khương nhĩ, rồi ở lại chờ 1 hôm chờ khỏi ngay sớm buổi sáng hôm sau.

Bà giờ chiều ngày mười ba, có Thu-Bà đem đến hương hoa quả lễ đến; bà bạn Xuyên mừng rỡ tới hết đầu gối rồi hô thâu; Gòn lên đây, còn con Ngọc tuyết ở đâu? « Cô Thu-Bà trả lời: « Ờ! Ngọc-Tuyết ở đâu ở con chừng nơi chùa Trưng! » Rồi bà bảo cô đánh lễ sư-cô. Có Thu-Bà lại bà Diệu-Hue rồi hô: « Bạch sư bà, con mới đến, chưa được biết sự sư, mong sư bà ban phước. »

Diêm một nọ người như lo được Thích-ton-côn: hóa mình mình, bà Diệu-Hue: « The ra con không nhận được giá! Câu chuyện bức tranh ngày nay, con đã tìm ra manh mối gì chưa? »

Xâm ngạt ca người, có Thu-Bà mốp sát chân vừa thôn thục vừa gói bạc: «

(còn nữa)



VIỆT-NAM NGÂN-HÀNG

Cong-ty hữu hạn vốn 250.000 đồng bạc
Sáng lập năm 1927

Hội quản: 11, Boulevard Charner, Saigon
R. C. Saigon n° 61

Dãy thép nối:
SAIGON - 21.826

Đầy thép: CREDITANASOIGN

— Công ty nhận tiền TIẾT KIỆM của bá tánh, tiền gửi sinh lời 3 ly rưỡi mỗi năm sáu tháng tính một lần và nhập về vốn mà sinh lời nữa. Tiền này mượn rút ra chừng nào cũng được.

— Công ty cho vay thế chấp về Quốc-trái Đông-Pháp, và Quốc-trái Crédit National và những phiếu sao mà Châu-phủ Đại-Pháp hay là Đông-Pháp phát hành hay là chịu bạc được.

— Công ty cũng nhận lãnh giữ cho hạn hàng và lãnh tiền lãi những về quốc-trái và nhận số số những phiếu sao có dự cuộc xổ số hàng tháng hay là hàng năm.

Bên-hội có mua bán Pháp-bộ Tiết-kiệm tốt đẹp hàng tất mỹ kiến, để cho bá tánh thuận dưng. Xin quý vị này đến hội-quản này là viết thư mà hỏi cách thức mượn góp Tiết-kiệm ấy.

(Về công chuyện khác, xin hỏi thăm bản Hội)

Tên chỉ của hội: LAM VANG CHO XU SỬ MINH

BẢN TRỊ-SỰ DANH DỰ VÀ CỔ VẤN:
Chủ tịch: HUYỀN-ĐINH-KHIÊM, sư-nghệ đã tu học.
Phó chủ tịch: M. TRAN TRINH-THAI (được bầu cử trước theo điều 24 trong điều lệ)
Hội viên: Dr. BAILLE DE LANGIBAUDIERE, M. Denis LE PHAT-AN, M. LIU VA-SLANG, Dr. NGUYEN VAN THINH, Dr. TRAN-VU-BON, Sr. TRAN-BINH-LAN, M. NGUYEN THANH LIEM

BẢN TRỊ-SỰ VÀ QUẢN LÝ:
Chủ tịch hội quản: M. TRUONG-TAN-VI,
Quản lý hành sự: M. NGUYEN-TAN-VAN,
Hội viên: M. BUI QUANG-CHI, M. ĐANG-VAN-DAN, M. Alexie THAI V. LAM, Tổng lý: M. Paul LE-VAN-GONG

Sách rất hữu ích

Ông Nguyễn-văn-Hoành giúp việc lâu năm nơi quán Chưởng-khê Saigon, đang in tại Imprimerie Ông Nguyễn-văn-Cổ, 57 Rue Catinat. Ông soạn một quyển sách rất có giá trị và rất hữu ích cho các nhà nghiệp-chủ trong khi xử lý sự các công việc, và cho hương-choe đương-nhiệm hành-hành trong sự nhận thị các tờ kê.

Ông Nguyễn-văn-Hoành chẳng hề ngại sự công việc thì trong ba năm qua đã soạn 21 Juillet 1925, nơi về sở Quản-thủ Diên-thủ (Conservation de la Propriété Foncière) sai-quang những đất ruộng; 20 Mai 1925, các lợi chi-de ngày 5 Octobre 1882, nơi về sự hội-hôn- tộc của trẻ thơ và 24 Avril 1924, nơi về lập 50-bê, cầm-cổ, mà soạn thành cuốn sách ấy từ đó là:

TỬ-HÂN TÂN-SOẠN
« Sách này là một tài liệu rất cần thiết cho các nhà nghiệp-chủ, nó giải thích về các pháp luật, thuế, giá, công phu, chữa tụng thầy được như cuốn sách này, mỗi tờ đều có giá nghĩa phẩm sao cho đúng theo luật, hiệp này đương-dùng. »

Sách này thật đẹp gây rất nhiều lợi ích cho mọi đồng bào một quyển in xong, mỗi quyển giá 20 đồng và 10 đồng nếu mua số nhiều. Xin gửi thư mua nếu cho các-giá:

Mỗi quyển..... 1\$00
Tiền gửi..... 0.20

Cong 1\$20

Xin gửi thư và mandat
M. NGUYEN-VAN HOANH
87 Rue Pellerin, 87--SAIGON

PHARMACIE PRINCIPALE

JOIRENE

M. MEUMANN
SUCCESSOR
SAIGON

TỰ-NAM 1865
BA OLI GỬU ĐUNG
THỦ THUỐC HIỆU NÀY

QUAKER OATS
- Mọi lời đan yếu qua không biết tôi phải làm sao bây giờ?
- Thì hãy cho ông VITA-MINE S.

Đón-giáo, Tiên-tai
Của Hoàng-thanh-Sơn

Thế rồi Thanh-Lan xách gói ra đi, ra đi giữa đêm đông gió lạnh, ra đi giữa cơn mưa thấm đẫm bầu trời tịch mịch...

sống chung một cuộc đời đầy hạnh phúc. Mà cũng vì tiền tài nên hai ta không thể nào gần nhau được.
Ồ! Tha sống xa anh chẳng thay mất anh đâu!

Manuel de l'infirmier
NGUYỄN-VĂN-KHAI

DOCTEUR NG. TẤN-ĐỒM
Spécialiste des maladies des Pouxons
Saigon: 63 Rue Mac-Mahon

pharmacie franco-asiatique
PHAP-A ĐUỐC PHÒNG
Rue des Mairies, 219-CHOLON

Thi sơ-học Pháp-Việt
(Tarifet d'Etudes Primaires F.-I.)
Trường Cô-Hà-Thanh 54 trở lại đầu cầu Sài Gòn

Hai hôm sau, Hoàng-Ngọc đang ngồi trong nhà, thỉnh thoảng có người phuốc tro trao cho chàng một bức thư, nhìn thoáng qua nhận biết ngay là của Thanh-Lan...

Người em yêu quý của anh Nguyễn-thị Thanh-Lan.
Dọc thư xong, chàng vẫn hết sức, nhưng buồn cười nửa là thấy mấy hàng chữ tên tuổi bởi những giọt nước mắt. Không thể nín thở, chàng khóc oà lên:

CÁC CÔ CÔ EM!
Hàng NESTLÉ số 35 đường Mac-Mahon
có sách dạy nuôi dưỡng con nít bằng chữ Quốc-ngữ của Bác-sĩ VIDAL - Qui Bà qui Cô muốn dùng xin hỏi tại hàng sẽ gởi tặng.

NGUYỄN-VĂN-SỐP KẾ-SCHER
Suôi đôn và khản đờn
Đã ba ngày rồi, cảm cháo chẳng chẳng ăn, thuốc thang chẳng dùng, từ-thần chực chực chẳng về cháu Diễm chưa...
Hàng NESTLÉ số 35 đường Mac-Mahon

Nhi-thiên-Đường
Trần-châu-phần

Thứ phân này nhà thuốc Nhi-thiên-Đường đã hết lòng chế luyện, sạch sẽ dị thường, dễ trị cơn nít bị bệnh hỏa thương, hoặc ngoài da ngứa ngáy, hoặc bị say gãi lở da; phải mua dùng phân này mà thoa thì ắt hết bệnh.

Bất luận nam phụ lão ấu, hề đúng no mà thoa cũng hết ngứa ngay mặt mày thì lại càng tốt lắm. Những người hơi nách, cứ rảy phân này mà thoa vào nách chớ thương cũng hết thôi.

Cử gởi thơ cho nhà thuốc :

NHI-THIÊN-DUƠNG
47, rue de Canton, 47
CHOLON

Chữ tôn hay nhớ trong một thứ thuốc, bắt buộc là thứ nào đều có ghi theo một cái loa, để nói chừng bình và chỉ cốt dùng rất là nhanh nhẹn.

Dầu Nhi-Thiên-Đường

Khắp trong nước ta đều dùng dầu Nhi-Thiên-Đường. Vì nó tốt, sức thuốc mạnh, có thể cứu người mà chết, không có thứ dầu nào sánh kịp, ấy là một thứ dầu chuyên trị da bệnh, công hiệu như thần.

MỚI LẠI

Dià BEKA
lài-từ

Vọng cổ nhịp 16

J. Keller, Importation
72 rue Mac-Mahon

Pháp-Quốc Đại-Dược-Phòng

111-118, đường Catinat - Saigon



Nhà thuốc công lớn của nước Pháp, chuyên bán các thuốc trong nước Pháp, Công nghệ của nước Pháp, chuyên bán các thuốc trong nước Pháp, Công nghệ của nước Pháp, chuyên bán các thuốc trong nước Pháp...

MANUFACTURE SAIGONNAISE DE CARBON ET MOYENS
Societe d'Exploitation des Etablissements
BROSSARD MOPIN

Kế nghiệp
Sáng lập từ năm 1908
Số 3 đường Lucien Lacroix
CHODUI SAIGON

Chất lượng tốt nhất, hàng hóa mới nhất, chất lượng tốt nhất, hàng hóa mới nhất, chất lượng tốt nhất, hàng hóa mới nhất...

VỎ RA THÔNG THÁI
hàng đầu của L. Lucroix, Chodui
giao trả bình ổn ở mọi nơi

Vô hiệp là tinh thần-thuyết N-161
Song Kiếm Đề Dục

HỒI THẾ MƯỜI CHÍN
Ti đức Vạn-quốc, lòng mềm như nước.
Hàm sa Quỳ-quốc, kẻ xấu hại người.

Imp. LUC-TINH-TAN-VÂN

Pulmocid là thứ thuốc trị ho lao
Pât công hiệu
PULMOCID A 1\$50
PULMOCID B 2 00
Có bán tại các nhà thuốc Tây

Etude de Maître Pierre MÉRIMÉE
Avocat à la Cour d'Appel, en résidence à Vinhlong

VENTE par suite de surenchère sur saisie-immobilière
En l'audience des saisies-immobilières du Tribunal civil de Piem (re-Instance de Vinhlong)

D'une parcelle de terre
de huit ares, soixante-dix centièmes (0,0870) et de dix-neuf centièmes (0,19) de rez-de-chaussée, en briques et en tuiles, sis au village de Tân-Vinh-Hoa (Sadec)

L'ADJUDICATION AURA LIEU
Le Mardi, 27 Décembre 1938
à 7 h. 30 du matin

PROCEDURE :

Que par suite de la déclaration de surenchère du sieur...
Et en exécution du jugement rendu le 29 Novembre 1938...

Et aux requête, poursuite et diligence du sieur...
L'adjudication aura lieu le 27 Décembre 1938...

Lesdits immeubles ont été adjugés au profit de Monsieur...
Le 27 Décembre 1938...

Une parcelle de terre de huit ares, soixante-dix centièmes...
Sis au village de Tân-Vinh-Hoa (Sadec)...

Et dix-neuf centièmes de rez-de-chaussée...
Sis au village de Tân-Vinh-Hoa (Sadec)...

Le 27 Décembre 1938...
L'adjudication aura lieu le 27 Décembre 1938...

Lesdits immeubles ont été adjugés au profit de Monsieur...
Le 27 Décembre 1938...

Une parcelle de terre de huit ares, soixante-dix centièmes...
Sis au village de Tân-Vinh-Hoa (Sadec)...

Et dix-neuf centièmes de rez-de-chaussée...
Sis au village de Tân-Vinh-Hoa (Sadec)...

Le 27 Décembre 1938...
L'adjudication aura lieu le 27 Décembre 1938...

Lesdits immeubles ont été adjugés au profit de Monsieur...
Le 27 Décembre 1938...

Une parcelle de terre de huit ares, soixante-dix centièmes...
Sis au village de Tân-Vinh-Hoa (Sadec)...

Et dix-neuf centièmes de rez-de-chaussée...
Sis au village de Tân-Vinh-Hoa (Sadec)...

Le 27 Décembre 1938...
L'adjudication aura lieu le 27 Décembre 1938...

LOI RAO

Cho chữ qui vị đáng hay...
Ngày 8 Nov. 1938, số đất này và được chia...

THUỐC ĐAU MẮT

Nước sạch...
MOTAIS

MUON DAN

Một số đất tại Cholon đường...
Một số đất tại Saigon đường...
Một số đất tại Saigon đường...
Một số đất tại Gia Định (Chaki)...
Một số đất tại Tân Bình (Chaki)...

COLLYRE VERT

THUỐC ĐAU MẮT...
MOTAIS...
Ngày 8 Nov. 1938, số đất này và được chia...

THUỐC ĐAU MẮT

Nước sạch...
MOTAIS

MUON DAN

Một số đất tại Cholon đường...
Một số đất tại Saigon đường...
Một số đất tại Saigon đường...
Một số đất tại Gia Định (Chaki)...
Một số đất tại Tân Bình (Chaki)...

MUON DAN

Một số đất tại Cholon đường...
Một số đất tại Saigon đường...
Một số đất tại Saigon đường...
Một số đất tại Gia Định (Chaki)...
Một số đất tại Tân Bình (Chaki)...

THUỐC ĐAU MẮT

Nước sạch...
MOTAIS

MUON DAN

Một số đất tại Cholon đường...
Một số đất tại Saigon đường...
Một số đất tại Saigon đường...
Một số đất tại Gia Định (Chaki)...
Một số đất tại Tân Bình (Chaki)...

lành có quan, còn hai...
Hồi ra mới biết...
Hồi ra mới biết...
Hồi ra mới biết...
Hồi ra mới biết...

Thừa dịp đưa con họ Huỳnh...
Hồi ra mới biết...
Hồi ra mới biết...
Hồi ra mới biết...
Hồi ra mới biết...

rằng: Lão kia, lão không...
Hồi ra mới biết...
Hồi ra mới biết...
Hồi ra mới biết...
Hồi ra mới biết...

lúc trước, thấy việc nhà...
Hồi ra mới biết...
Hồi ra mới biết...
Hồi ra mới biết...
Hồi ra mới biết...

Imp. LUC-TINH-TAN-VÂN

Con côi các... Cuộc đua ngựa

Certificat de Vie (Tập theo trường nhất)
Nous, maire du village de...

Attestation
Nous soussigné... Maire du village de...

Acte de Tutelle
L'Etat... et les... du mois de...

Acte de Tutelle (continued)
Nous soussigné... Maire du village de...

Acte de Tutelle (continued)
L'Etat... et les... du mois de...

Acte de Tutelle (continued)
Nous soussigné... Maire du village de...

Acte de Tutelle (continued)
L'Etat... et les... du mois de...

Acte de Tutelle (continued)
Nous soussigné... Maire du village de...

Acte de Tutelle (continued)
L'Etat... et les... du mois de...

Acte de Tutelle (continued)
Nous soussigné... Maire du village de...

Acte de Tutelle (continued)
L'Etat... et les... du mois de...

Acte de Tutelle (continued)
Nous soussigné... Maire du village de...

Acte de Tutelle (continued)
L'Etat... et les... du mois de...

Acte de Tutelle (continued)
Nous soussigné... Maire du village de...

Acte de Tutelle (continued)
L'Etat... et les... du mois de...

Acte de Tutelle (continued)
Nous soussigné... Maire du village de...

Acte de Tutelle (continued)
L'Etat... et les... du mois de...

Acte de Tutelle (continued)
Nous soussigné... Maire du village de...

Acte de Tutelle (continued)
L'Etat... et les... du mois de...

Acte de Tutelle (continued)
Nous soussigné... Maire du village de...

Acte de Tutelle (continued)
L'Etat... et les... du mois de...

Acte de Tutelle (continued)
Nous soussigné... Maire du village de...

Thị-trường

Giá lúa

Ngày 14 Dec. 1938 theo giá lúa...

Giá gạo

Ngày 14 Dec. 1938 theo giá gạo...

Giá gạo (continued)

Giá gạo (continued)

Giá gạo (continued)

Giá gạo (continued)

Giá gạo (continued)

Giá gạo (continued)

Giá gạo (continued)

Giá gạo (continued)

Giá gạo (continued)

Giá gạo (continued)

Giá gạo (continued)

Giá gạo (continued)

Giá gạo (continued)

Giá gạo (continued)

Giá gạo (continued)

Giá gạo (continued)

Giá gạo (continued)

Giá gạo (continued)

Giá gạo (continued)

Giá gạo (continued)

Giá gạo (continued)

Giá gạo (continued)

Giá gạo (continued)

Giá gạo (continued)

Giá gạo (continued)

Giá gạo (continued)

TIN VĂN

Tin tức ngày 3 Decemba này...

Tin tức ngày 3 Decemba này (continued)

Tin tức ngày 3 Decemba này (continued)

Tin tức ngày 3 Decemba này (continued)

Tin tức ngày 3 Decemba này (continued)

Tin tức ngày 3 Decemba này (continued)

Tin tức ngày 3 Decemba này (continued)

Tin tức ngày 3 Decemba này (continued)

Tin tức ngày 3 Decemba này (continued)

Tin tức ngày 3 Decemba này (continued)

Tin tức ngày 3 Decemba này (continued)

Tin tức ngày 3 Decemba này (continued)

Tin tức ngày 3 Decemba này (continued)

Tin tức ngày 3 Decemba này (continued)

Tin tức ngày 3 Decemba này (continued)

Tin tức ngày 3 Decemba này (continued)

Tin tức ngày 3 Decemba này (continued)

Tin tức ngày 3 Decemba này (continued)

Vente sur saisie-immobilière

(Suite de la 24 page)

Mises a prix

Outre les charges, clauses et condition...

Premier lot

Deuxième lot

Troisième lot

Quatrième lot

Cinquième lot

Sixième lot

Septième lot

Huitième lot

Purge légale

Est outre, déclaré conformément à l'article 698 du Code de procédure civile...

Est outre, déclaré conformément à l'article 698 du Code de procédure civile (continued)

Est outre, déclaré conformément à l'article 698 du Code de procédure civile (continued)

Est outre, déclaré conformément à l'article 698 du Code de procédure civile (continued)

Est outre, déclaré conformément à l'article 698 du Code de procédure civile (continued)

Est outre, déclaré conformément à l'article 698 du Code de procédure civile (continued)

Est outre, déclaré conformément à l'article 698 du Code de procédure civile (continued)

Est outre, déclaré conformément à l'article 698 du Code de procédure civile (continued)

Est outre, déclaré conformément à l'article 698 du Code de procédure civile (continued)

Est outre, déclaré conformément à l'article 698 du Code de procédure civile (continued)

Est outre, déclaré conformément à l'article 698 du Code de procédure civile (continued)

Est outre, déclaré conformément à l'article 698 du Code de procédure civile (continued)

Est outre, déclaré conformément à l'article 698 du Code de procédure civile (continued)

Est outre, déclaré conformément à l'article 698 du Code de procédure civile (continued)

Est outre, déclaré conformément à l'article 698 du Code de procédure civile (continued)

Est outre, déclaré conformément à l'article 698 du Code de procédure civile (continued)

Est outre, déclaré conformément à l'article 698 du Code de procédure civile (continued)

Est outre, déclaré conformément à l'article 698 du Code de procédure civile (continued)

Cùng nên nghĩ đến chỗ thiết thời của tên bệnh làng

Tương truyền trên các báo, các cơ nhiều báo đã nêu câu từ việc nói đến việc...

Tương truyền trên các báo, các cơ nhiều báo đã nêu câu từ việc nói đến việc (continued)

Tương truyền trên các báo, các cơ nhiều báo đã nêu câu từ việc nói đến việc (continued)

Tương truyền trên các báo, các cơ nhiều báo đã nêu câu từ việc nói đến việc (continued)

Tương truyền trên các báo, các cơ nhiều báo đã nêu câu từ việc nói đến việc (continued)

Tương truyền trên các báo, các cơ nhiều báo đã nêu câu từ việc nói đến việc (continued)

Tương truyền trên các báo, các cơ nhiều báo đã nêu câu từ việc nói đến việc (continued)

Tương truyền trên các báo, các cơ nhiều báo đã nêu câu từ việc nói đến việc (continued)

Lời cảm tạ

Đêm thứ sáu 6 Decemba 1938 vừa qua, ban Phấn-thương đã diễn kịch rước hội...

Đêm thứ sáu 6 Decemba 1938 vừa qua, ban Phấn-thương đã diễn kịch rước hội (continued)

Đêm thứ sáu 6 Decemba 1938 vừa qua, ban Phấn-thương đã diễn kịch rước hội (continued)

Đêm thứ sáu 6 Decemba 1938 vừa qua, ban Phấn-thương đã diễn kịch rước hội (continued)

Đêm thứ sáu 6 Decemba 1938 vừa qua, ban Phấn-thương đã diễn kịch rước hội (continued)

Đêm thứ sáu 6 Decemba 1938 vừa qua, ban Phấn-thương đã diễn kịch rước hội (continued)

Đêm thứ sáu 6 Decemba 1938 vừa qua, ban Phấn-thương đã diễn kịch rước hội (continued)

Đêm thứ sáu 6 Decemba 1938 vừa qua, ban Phấn-thương đã diễn kịch rước hội (continued)

Một chiếc ô-tô va đần vào cột đèn

Hai 2 người lái trong trường một người lái hành-khách va một chiếc ô-tô va đần vào cột đèn...

Hai 2 người lái trong trường một người lái hành-khách va một chiếc ô-tô va đần vào cột đèn (continued)

Hai 2 người lái trong trường một người lái hành-khách va một chiếc ô-tô va đần vào cột đèn (continued)

Hai 2 người lái trong trường một người lái hành-khách va một chiếc ô-tô va đần vào cột đèn (continued)

Hai 2 người lái trong trường một người lái hành-khách va một chiếc ô-tô va đần vào cột đèn (continued)

Hai 2 người lái trong trường một người lái hành-khách va một chiếc ô-tô va đần vào cột đèn (continued)

Hai 2 người lái trong trường một người lái hành-khách va một chiếc ô-tô va đần vào cột đèn (continued)

Hai 2 người lái trong trường một người lái hành-khách va một chiếc ô-tô va đần vào cột đèn (continued)

AI-TIN

Bản báo mới tiếp được tin buổi sáng Bả:

Bản báo mới tiếp được tin buổi sáng Bả (continued)

Bản báo mới tiếp được tin buổi sáng Bả (continued)

Bản báo mới tiếp được tin buổi sáng Bả (continued)

Bản báo mới tiếp được tin buổi sáng Bả (continued)

Bản báo mới tiếp được tin buổi sáng Bả (continued)

Bản báo mới tiếp được tin buổi sáng Bả (continued)

Bản báo mới tiếp được tin buổi sáng Bả (continued)